Le nom et ses déterminants

Niveau intermédiaire-avancé

I. Le pluriel des noms

A. Les noms dénombrables

1. Les pluriels réguliers

RÈGLE ORTHOGRAPHIQUE Le pluriel des noms réguliers

En anglais, le pluriel se forme généralement en ajoutant un nom dénombrable se fait en général simplement par l'ajout d'un -s.

Exemple 1
One armchair, two armchairs
Un fauteuil, deux fauteuils

Exemple 2
One cat, two cats
Un chat, deux chats

Exemple 3
One dog, two dogs
Un chien, deux chiens

RÈGLE ORTHOGRAPHIQUE Le pluriel des noms nécessitant une modification orthographique

Dans certains cas le pluriel se marquera à pluriel peut entraîner des modifications orthographiques :

- Pour les noms finissant par consonne + -y, le -y se transforme en -ies au pluriel, et le terminaison devient -ies.
- Pour certains noms finissant par -s, -sh et particulier terminés, pratiqué et hers, ainsi que pour les noms finissant par -x, -ch, -ch, -s et -z, le pluriel est en -es.
- Pour les noms finissant par -f et -fe, le -f tombe au pluriel et la terminaison devient -ves.

Exemple 1
One city, two cities
Un ville, deux villes

Exemple 2
One hero, two heroes
Un héros, deux héros

Exemple 3
One class, two classes
Une classe, deux classes

Exemple 4
One bus, two buses
Une bus, deux bus

Exemple 5
I care a mouse in the kitchen. No, wait, there are three mice!
J'ai un souris dans la cuisine. Non, attends, il y a trois souris !

EXCEPTION Certains noms sont invariables en anglais.

Singulier	Pluriel	Traduction
Series	Series	Série
Sheep	Sheep	Mouton
Species	Species	Espèce
Aircraft	Aircraft	Avion
Spacecraft	Spacecraft	Véhicule spatial
Deer	Deer	Cervidés
Means	Means	Moyen
Species	Species	Espèce
Crossroads	Crossroads	Carrefour
Works	Works	Usine

Exemple 1
You will meet me at the crossroads.
Tu me rejoindras au carrefour.

EXCEPTION Certains noms d'origine grecque ou latine ont un pluriel irrégulier.

Singulier	Pluriel	Traduction
Analysis	Analyses	Analyse
Basis	Bases	Base
Crisis	Crises	Crise
Hypothesis	Hypotheses	Hypothèse
Criterion	Criteria	Critère
Phenomenon	Phenomena	Phénomène
Thesis	Theses	Thèse

Exemple 2
Those phenomena are unbelievable.
Ces phénomènes sont incroyables.

EXCEPTION Certains noms de nationalités finissant par -ese ou par -ese sont irréguliers au pluriel.

Singulier	Pluriel	Traduction
Japanese	Japanese	Japonais(e)
Chinese	Chinese	Chinois(e)(noms)

Exemple 3
We just met two Swiss people on the street.
Il vient de rencontrer deux suisses dans la rue.

Usage

Le mot peuple peut être un pluriel irrégulier signifiant "les gens".
Il peut également être un nom dénombrable au pluriel qui signifie "peuples" et peut se mettre au pluriel par l'ajout d'un -s.

Exemple 1
There were a lot of people in the room.
Il y avait beaucoup de gens dans la pièce.

Exemple 2
There are many different peoples in Asia.
Il y a beaucoup de peuples différents en Asie.

Usage

Certains noms dénombrables, appelés **noms collectifs**, peuvent avoir au pluriel une forme singulière ou une forme plurielle sans changement de sens :

- *Il* (= un) *vaisseau* (= un) *spatial* (= un) *vaisseau* (= un) *spatial* (= un) *vaisseau* (= un) *spatial